

Inhaltsangabe aus dem Russischen/sprach-120 /26.10.2020

Einsender: A.A. Moisejew, Abteilungsleiter
Militärhauptstaatsanwaltschaft
für strategische Raketentruppen
Moskau 119160



GZ, Datum: Ijurg-4-1718/20, 13.10.2020

Datum: 26.10.2020 (Eingangsstempel)

Adressaten: Deutsche Botschaft, Rechtskonsularische Abteilung

Petitur: **Rehabilitierung von Roland Gnauk**

Antwort auf: 506-544.10/2728 RUS

Es werde mitgeteilt, dass die Anfrage des dt. Staatsangehörigen, Bert Pampel, bezüglich der Rehabilitierung des dt. Staatsangehörigen Roland Gnauk bei der Hauptmilitärstaatsanwaltschaft eingegangen und bearbeitet worden sei.

Im Rahmen der Prüfung wurde festgestellt, dass Roland Gnauk, geb. 1929, am 22.09.1948 verhaftet und vom Kriegsgericht des Bundeslands Sachsen-Anhalt gem. §§ 58-8 und 58-11 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe und Umerziehungs- und Arbeitslager verurteilt worden.

Am 05.12.1994 sei Roland Gnauk durch den Beschluss der Hauptmilitärstaatsanwaltschaft rehabilitiert worden (Rechtsgrundlage Art. 3 des Gesetzes der RF vom 18.10.1991 über die „Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgungen“).

Es werde um Benachrichtigung der betroffenen Personen gebeten.

Anlage: Rehabilitierungsbescheinigung



ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
**ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
РАКЕТНЫХ ВОЙСК
СТРАТЕГИЧЕСКОГО
НАЗНАЧЕНИЯ**

г. Москва, 119160

13.10.20 № Исорг-4-1718-20
На № 506-544.10/2728 RUS

В Консульско-правовой департамент
Посольства ФРГ в Москве

119313, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 95-а

Военная прокуратура Ракетных войск стратегического назначения выражает свое уважение Посольству ФРГ и имеет честь уведомить о том, что обращение гражданина ФРГ Берта Пампеля от 04.06.2020 по вопросу реабилитации гражданина Германии Гнаука Роланда поступило из Главной военной прокуратуры и разрешено.

Проверкой установлено, что 22.09.1948 Гнаука Роланд, 1929 года рождения, гражданин Германии, арестованный 20.07.1948, был осужден военным трибуналом Советской Военной Администрации Земли Саксония за совершение преступлений, предусмотренных ст. ст. 58-8 и 58-11 УК РСФСР, к 25 годам лишения свободы в исправительно-трудовых лагерях, с конфискацией имущества.

05.12.1994 по результатам изучения уголовного дела в Главной военной прокуратуре Гнаука Роланд реабилитирован на основании ст. 3 Закона Российской Федерации от 18.10.1991 «О реабилитации жертв политических репрессий», в связи с чем в Ваш адрес направляется соответствующая справка.

Об изложенном прошу сообщить заинтересованным лицам (Dr. Bert Pampel, Dulferstraße 1, 01069 Dresden).

Приложение: на 1 л.

С уважением,

Начальник отдела
военной прокуратуры РВСН

А.А. Моисеев

ГА № 020581

ВП РВСН (аппарат)
№ Исорг-4-1718-20/20002400



ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
РАКЕТНЫХ ВОЙСК
СТРАТЕГИЧЕСКОГО
НАЗНАЧЕНИЯ**

г. Москва, 119160

13.10.20 № Исорг-4-1731-20

**С П Р А В К А
(о реабилитации)**

Гражданин Гнаука Роланд

Год и место рождения: 1929, г. Дебельн Земли Саксония

Гражданин какого государства: Германия

Национальность: немец

Место жительства до ареста: Германия, г. Дебельн Земли Саксония

Место работы и должность (род занятий) до ареста: бурильщик на шахте по добыче руды, дер. Герингсвальде уезда Магдебург

Дата ареста: 20 июля 1948 года

Когда и каким органом осужден: 22 сентября 1948 года военным трибуналом Советской Военной Администрации Земли Саксония

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): осужден по ст. ст. 58-8 и 58-11 УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в исправительно-трудовых лагерях, с конфискацией имущества

Дата освобождения: 23 декабря 1953 года

Решение о реабилитации Гнаука Роланда принято Главной военной прокуратурой в соответствии с заключением от 05.12.1994 на основании статьи 3 Закона Российской Федерации от 18.10.1991 «О реабилитации жертв политических репрессий».

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основанием для имущественных требований граждан Германии, противоречащих действующему законодательству и международным обязательствам.

Военный прокурор войск
генерал-майор юстиции



[Signature]
А.В. Попов

ВА № 362637

ВП РВСН (аппарат)
№ Исорг-4-1731-20/20002400